



## Draußen zu Hause

Wetterfest und sicher



# Unsere Stärken und damit Ihr Vorteil

## Draußen zu Hause – mit SiLine®.

Mit den SiLine® Outdoorautomaten von Sielaff kann ein vielfältiges Angebot an Lebensmitteln und Non-Food-Artikeln verkauft werden. Zuverlässig, sicher, hygienisch und ohne Einschränkung durch starre Verkaufszeiten. Ob ein kleiner Snack oder ein spontaner Einkauf zu ungewöhnlicher Zeit – mit den Outdoor-Varianten von Sielaff ist bei der Bestückung und Vielfalt Ihres Angebotes kaum eine Grenze gesetzt.

Dabei müssen Sie nicht auf den modernen Komfort der SiLine®-Linie verzichten. Die SiLine® Outdoorautomaten benötigen nur einen Stromanschluss – sie können buchstäblich auf die grüne Wiese gestellt werden.

Bestens ausgerüstet erfüllen diese Varianten die Bestimmungen der Schutzart IP24 für den Außenbereich und sind wetterfest von -20 °C bis +41 °C bei bis zu 75 % relativer Luftfeuchtigkeit.\* Entdecken Sie mit den SiLine® Outdoorautomaten neue Absatzmöglichkeiten, reagieren Sie individuell auf die Bedürfnisse ihrer Kunden und erhöhen Sie Ihren Umsatz.

## Verkauf rund um die Uhr, 24/7.

Öffnen Sie ihr Geschäft einfach 24 Stunden am Tag, sieben Tage in der Woche – unkompliziert und ohne jeden Personalaufwand während der Verkaufszeit. Selbst auf kleinem Raum lassen sich damit beachtliche Umsätze generieren.

Investieren Sie in die Zukunft und bieten Sie mit den SiLine® Outdoorautomaten eine vielseitige, sichere und kontaktfreie Versorgungslösung in vielen Bereichen des öffentlichen Lebens. Gerade in ländlichen Gebieten ist für die Bürger die Outdoor-Variante unserer SiLine®-Linie die perfekte Ergänzung für eine funktionierende Nahversorgung.

In den Automaten können Sie auch regionale Produkte sowie lokal hergestellte Waren dem Verbraucher in ansprechender Weise anbieten. Erweitern Sie ihre Umsatz- und Verkaufsmöglichkeiten ohne großen persönlichen Aufwand.

## Flexibilität und Sicherheit.

Mit den Outdoor-Varianten von Sielaff setzen Sie Ihre Produkte optimal in Szene. Beim SiLine® Snack und Combi ist der Innenraum mit bis zu zwei unterschiedlichen Temperaturzonen stets produktgerecht gekühlt.

Frische Lebensmittel werden in den beiden Ausführungen „LM“ (Lebensmittel) und „2T/LM“ (zwei Temperaturbereiche) sicher angeboten. Die Sielaff „Food-Safety-Software“ überwacht die Temperaturen im LM-Bereich und stellt sicher, dass nur einwandfrei gekühlte Produkte ausgegeben werden. Dafür sorgt eine starke, wartungsarme Kühlung.

Die effiziente Dämmung garantiert eine bestmögliche Isolierung selbst in Zeiten des Klimawandels und hohen Temperaturen auch in Europa.

Mit der Kühlung inklusive Heizung („Frostwächterfunktion“) wird die Innenraumtemperatur auch bei -20 °C Außentemperatur über 0 °C gehalten.

*\*Standortbedingte Abweichungen möglich, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden*



*Bieten Sie z. B. saisonales Obst und Gemüse, fertige Gerichte und mehr im SiLine® Outdoor an*



*Verkaufen Sie Produkte im Food- und Non-Food-Bereich, Hygieneartikel usw.*



*Auch außerhalb der Geschäftszeiten überzeugt vielfältiges Angebot die Kunden*

### Einfach wie ein Smartphone.

Das einheitliche Bedienkonzept über Touch-Screen erstreckt sich über die gesamte SiLine® Automatenlinie. Smart, intuitiv und komfortabel führt das Menü schnell zum gewünschten Ziel.

Weitere Zusatzfunktionen, wie das Hinterlegen von wichtigen Verbraucherinformationen (z.B. Inhaltsstoffe, Allergene, Zusatzinformationen) oder das Einblenden von Werbebannern begeistern und steigern Ihre Verkaufserfolge.

Beim SiLine® Snack und Combi ermöglicht die Warenkorbfunktion Sammelbestellungen von bis zu fünf Produkten in einem Kaufvorgang. Mit der Dealfunktion, die in der gesamten SiLine®-Linie möglich ist, können bis zu zehn Produktpaare als Menüangebot definiert werden. Damit erhöht sich der Umsatz vor Ort durch attraktive Zusammenstellungen aus dem Produktsortiment.

### Nachhaltigkeit im Outdoorbereich.

Um ein starkes Aufheizen des Automaten zu vermeiden, ist die Gehäusefarbe Weiß im Outdoorbereich der Standard.

Diese Farbe reflektiert die Sonneneinstrahlung optimal und sorgt für ein geringeres Aufheizen des Gehäuses im Vergleich zu anderen Farben und damit für ein besseres Klima im Automaten. Energiesparend ist auch die LED-Beleuchtung des Innenraumes. Die Lichtstärke ist frei regelbar. Alle Komponenten zusammen sorgen für mehr Nachhaltigkeit im Outdoor-Vendingbereich.

Nachhaltigkeit spielt in allen Produktionsschritten eine große Rolle. Sielaff setzt bei der Produktion auf umweltschonende Prozesse und recyclingfähige Materialien. Das modulare Konzept überzeugt: Gefertigt zu 99,7%\* aus recyclingfähigen Materialien.

*\*bezogen auf das Gesamtgewicht*

## Innovationen setzen Standards

Outdoorgeräte von Sielaff bieten auch „draußen“ die komplette Bandbreite eines modernen Vending.

Das brillante Touch-Display zeigt ausdrucksstark die angebotenen Produkte und erleichtert damit ohne Text barrierefrei und sprachneutral die Auswahl am Automaten.

Mit zahlreichen Innovationen, die den Betrieb des Automaten im ungeschützten Außenbereich gewährleisten, unterstützt Sielaff die Sicherheit gegen Vandalismus und Manipulation.

Angepasst an die veränderten Wetterverhältnisse sind die Sielaff-Outdoorgeräte standardmäßig in Weiß erhältlich, um ein Aufheizen des Gehäuses zu verringern.

Damit berücksichtigt Sielaff den Gesichtspunkt Nachhaltigkeit und Energieeffizienz auch bei der Farbe des Gehäuses.

# Unsere Stärken und damit Ihr Vorteil

## Der Name Sielaff steht für besten Service im Operating.

Die Auszeichnung „servicefreundlich“ dürfen alle unsere Automaten für sich beanspruchen: Sämtliche Komponenten sind qualitativ hochwertig, langzeiterprobt und besonders leicht zugänglich.

Die SiLine® Outdoorautomaten lassen sich besonders leicht befüllen. Zum Beispiel können alle Warenfächer ohne großen Kraftaufwand mit einer Hand herausgezogen werden. Die Schieberwarenfächer sind bei dem SiLine GF® und dem SiLine Combi® aus ergonomischen Gründen geteilt. In allen Automatentypen sind die oberen Ebenen schwenkbar und erleichtern damit das Befüllen

## SiLine® steht für Individualität, Vielfalt, Flexibilität und Erfolg.

Egal ob in weiß, silber oder schwarz, mit eigenem Branding oder ohne: Die Produkte, die mit den SiLine® Outdoorautomaten verkauft werden können, sind so vielfältig wie Ihr Angebot. Nutzen Sie die Flexibilität der Automaten zu Ihrem Wettbewerbsvorteil. Denn mit echten Outdoorautomaten haben Sie an jedem Standort mit Ihren Produkten nachhaltig Erfolg.

## Sicherheit als zentraler Standortfaktor.

Die SiLine® Outdoorautomaten sind mit allen von der Public-Serie bekannten High Security-Merkmalen ausgestattet. Damit ist der Schutz auf verkaufstarken Plätzen im öffentlichen Raum mit viel Laufkundschaft und hoher Frequenz gewährleistet. Das garantiert einen effektiven Schutz vor Einbruch, Vandalismus und Manipulation.

Überzeugend ausgestattet, bietet die Outdoor-Ausführung unter anderem Schlag- und Scharnierschutz, manipulationssichere Münzeinwurfschieber und Rückgabebrommel sowie Sperrklappenschutz im Schlossbereich und den Einbruchschutzrahmen mit Schlosstasche gegen Einbruchversuche – ideal für zugängliche Außenbereiche im Hof oder an der Straße.

Ihre Sielaff Verkaufsautomaten sind für jeden Standort und jedes Wetter optimal gerüstet.

## Sanft und sicher – Ausgabe mit dem Lift.

Für jedes Produkt bietet die SiLine®-Linie die richtige Variante.

Produktgerechtes Handling ist mit dem Lift immer gewährleistet. Egal ob rund, groß oder klein, mit dem Lift ist der schonende Transport der Produkte immer sicher. Er ist – typisch Sielaff – intelligent, innovativ und einfach genial. In der Modellreihe SiLine® Outdoor ist der Lift Standard.

*SiLine® Outdoor – bei jedem Wetter einsatzbereit, nur ein Stromanschluss ist notwendig*



SiLine® GF L RO  
in Standardfarbe RAL 9010

SiLine® Snack und Combi M RO  
in Standardfarbe RAL 9010



### Sielaff: mit Sicherheit „Made in Germany“.

Profitieren Sie von unserem Qualitätsversprechen, das ohne Ausnahme für jeden Automaten aus dem Hause Sielaff gilt: Absolut zuverlässig, besonders wartungsarm und mit langer Lebensdauer.

### Ihre Vorteile im Überblick

- Regendach und Spritzwasserschutz
- Schlagschutz (Standard 12 mm PC)
- Verbundsicherheitsglasscheibe mit UV-Lichtfilter (Verbundglasscheibe aus ESG)
- Münzeinwurfschieber und Rückgabebrommel
- Verstärkter gewellter Sperrklappenschutz (5 mm Edelstahl), das Wellenprofil verhindert ein Aufstemmen oder Aufhebeln
- Einbruchschutzrahmen mit Schlosstasche und CES Einsteckschloss (optional KESO)
- Fehlerstrom-Schutzschalter
- Kühlung mit Heizung („Frostwächterfunktion“, die Innentemperatur wird über 0° C gehalten)
- Rückwand (Werbeanbringung möglich)

### Optional

- 8 mm starke ESG-Schlagschutzscheibe statt 12 mm PC

Hier kommen Sie zu unserem Erklärvideo Outdoor





Gehäuse und Tür in  
Reinweiß (RAL 9010) Standard,  
Weißaluminium (RAL 9006)  
und Tiefschwarz (RAL 9005)  
erhältlich

\* Abweichungen der  
Gehäuseabmessungen sind  
aufgrund von Anbauteilen  
und Zubehör möglich



### SiLine® Snack und Combi M RO Größe

- 1.866 x 1.056 x 1.000 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)\*

### Gewicht

- Ca. 440 kg

### Elektrische Anschlusswerte

- 220 – 230 V / 50 Hz / mind. 10 A

### Leistungsaufnahme

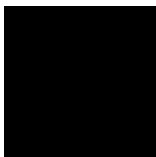
- 800 W

### Energieverbrauchskennzeichnung

- nach Verordnung (EU) 2019/2018,  
DIN EN 50597:2018  
HC Kältemittel R-290  
Energieeffizienzklasse E

Energieeffizienz aller  
Typen unter  
[www.sielaff.de/produkte/  
energieverbrauchs-  
kennzeichnung](http://www.sielaff.de/produkte/energieverbrauchs-kennzeichnung)





Gehäuse und Tür in  
Reinweiß (RAL 9010) Standard,  
Weißaluminium (RAL 9006)  
und Tiefschwarz (RAL 9005)  
erhältlich

\* Abweichungen der  
Gehäuseabmessungen sind  
aufgrund von Anbauteilen  
und Zubehör möglich



### SiLine® GF L RO

#### Größe

- 1.866 x 1.210 x 1.000 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe\*)

#### Gewicht

- Ca. 480 kg

#### Elektrische Anschlusswerte

- 220 – 230 V / 50 Hz / mind. 10 A

#### Leistungsaufnahme

- 800 W

#### Energieverbrauchskennzeichnung

- nach Verordnung (EU) 2019/2018,  
DIN EN 50597:2018  
HC Kältemittel R-290  
Energieeffizienzklasse E

Energieeffizienz aller  
Typen unter  
[www.sielaff.de/produkte/  
energieverbrauchs-  
kennzeichnung](http://www.sielaff.de/produkte/energieverbrauchs-kennzeichnung)



# Sielaff – steht für „Made in Germany“

Versorgungsmanagement hat bei Sielaff Tradition – seit 1886. Die Sielaff GmbH & Co. KG Automatenbau Herrieden hat ihren Stammsitz in der Metropolregion Nürnberg. Hier plant, entwickelt und produziert Sielaff nachhaltig langlebige und wartungsarme Premium-Automaten für den internationalen Einsatz. Lernen Sie uns kennen, einfach den QR-Code scannen.

## SIELAFF – engineering innovation for you



Sielaff GmbH & Co. KG  
Automatenbau Herrieden  
Münchener Str. 20  
91567 Herrieden  
Deutschland

Telefon: +49 9825 18-0  
Telefax: +49 9825 18-311155  
info@sielaff.de  
www.sielaff.de

**Hier kommen Sie zu  
unserem Imagefilm**

